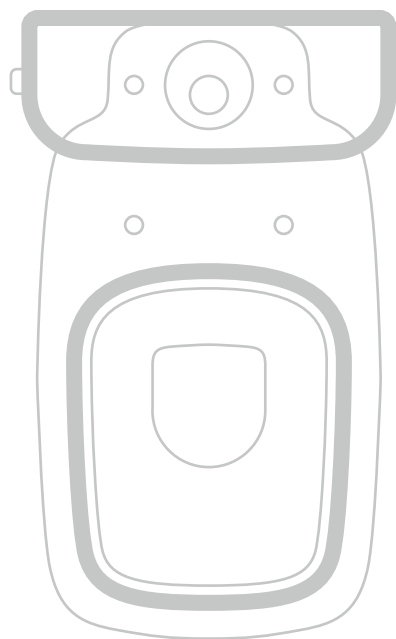


santek

Правила эксплуатации
Пайдалану ережелері
Usage and care guidelines





ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Под товарным знаком Santek производится продукция из натурального природного сырья, при этом уделяется особое внимание экологии. Керамические сантехнические изделия изготавливаются согласно требованиям ГОСТ 15167-93 (п. 1-6, 8, 9).

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Унитаз — 1 шт.
Бачок с крышкой — 1 шт.
Сиденье — 1 шт.
Комплект арматуры — 1 шт.
Крепление к полу — 1 шт.
Гарантийный талон — 1 шт.
Инструкция по установке — 1 шт.

Внимание! При покупке унитаза-компакта проверяйте его комплектность.

Производитель оставляет за собой право по своему усмотрению вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия, не ухудшающие потребительские свойства изделия.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для ухода за сантехническими керамическими изделиями запрещается:

- использовать абразивные или агрессивные химические вещества
- высыпать/выливать в унитаз цементные и клеевые смеси / растворы
- выбрасывать в унитаз мусор, бытовые отходы

Внимание! Запрещается эксплуатация унитаза-компакта при температуре окружающей среды ниже 0°C. Если изделие находится в неотапливаемом помещении в зимнее время, необходимо слить воду из бачка и удалить ее из унитаза.

Срок гарантийного обслуживания: 10 лет
Срок эксплуатации: 20 лет

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

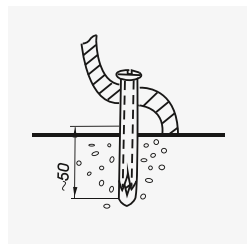
Установка унитаза-компакта



1

Место установки. Поставьте унитаз на предполагаемое место установки. Разметьте места установки крепежных болтов и определите место подсоединения выходного патрубка к системе канализации.

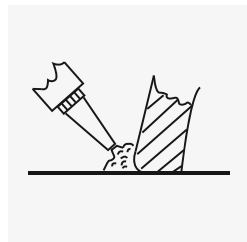
Подготовка основания. Монтажные поверхности изделий ровные. Для выравнивания неровностей на полу необходимо нанести на прилегающие поверхности выравнивающий материал. Для этого подходят как готовые сухие смеси, так и самостоятельно подготовленная смесь из песка и цемента.



2

Крепеж изделия.

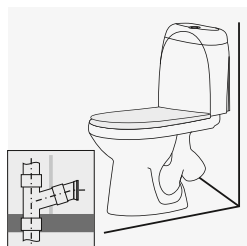
Изделие крепится к полу на 2-х шурупах. Не рекомендуется устанавливать изделие на/в свежесуложенный бетон.



3

Заделка стыка.

Уплотните место стыка ножки унитаза с поверхностью пола герметизирующей (силиконовой) массой с тем, чтобы предотвратить попадание воды под основание унитаза и ее дальнейшее проникновение в плиты перекрытия. Избыток массы удалите шпателем или пластиной из пластика.



4

Соединение унитаза с канализацией.

Унитаз соединяется с канализационной сетью гофрированным или цельнолитым пластиковым отводом. При необходимости отрезать отвод по размеру. Место среза обработать напильником или ножом (снять заусенцы). Затем подогнать к канализационному стоку и унитазу, выровнять вместе с унитазом.



5

Присоединение унитаза к водопроводной сети.

Осуществляется при помощи гибкой подводки для воды.

Внимание!

Монтаж арматуры осуществляется специалистом в соответствии с инструкцией, разработанной заводом изготовителем! При соединении бачка с унитазом, затягивание гаек нужно производить равномерно с двух сторон, не допуская перекоса бачка.



INFORMATION FOR A CUSTOMER

Products from natural raw materials are produced under the Santek trade mark, we pay special attention to sustainability. Ceramic sanitaryware are made according to the requirements GOST 15167-93 (p. 1-6, 8, 9).

INCLUDES

WC — 1 pc.
Cistern with lid — 1 pc.
Seat — 1 pc.
Flashing mechanism — 1 set
Fixing set — 1 pc.
Warranty — 1 pc.
Installation manual — 1 pc.

Attention! Kindly check the completeness of WC supply.

The manufacturer reserves the right to change structure, design and supply of the product, not deteriorated of their consumer characteristics.

USAGE AND CARE GUIDELINES

Taking care of ceramic sanitaryware product:

- do not use abrasive and aggressive chemical agents
- do not pour adgesive and cement mixture or solution to wc
- do not throw litter and household waste in wc

Attention! Do not use wc if ambient temperature is less than 0°.
Drain the cistern and get the water out of the bowl.

Warranty period: 10 years
Product lifetime: 20 years

INSTALLATION GUIDELINES

Floorstanding WC installation



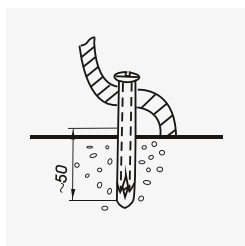
1

Mounting location.

Locate the toilet on the supposed place of the installation. Locate and mark the place of the mounting bolts on the floor and the location of the toilet outlet connection.

Set the bowl.

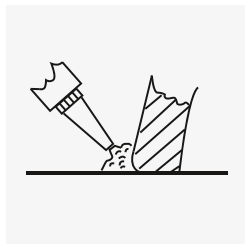
The mounting surfaces of the products are smooth. Leveling materials should be applied to the adjoining surfaces in order to smooth an uneven floor. For this purpose can be used dry mixes or custom mix made of sand and cement.



2

Fix the product.

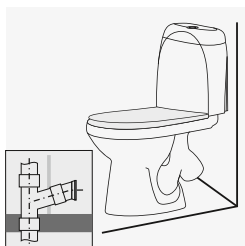
Fasten the bowl to the floor with two bolts. The installation of the product on/into the newly placed concrete is not recommended.



3

Caulking around a toilet.

Seal the toilet to the floor with a waterproof silicon sealer in order to avoid leak under the toilet base and water penetration into the floor slab. Remove excessive amount of the sealer with the pallet or plastic plate.



4

Connect a toilet to the sewer pipe.

The toilet is connected to the sewage system with corrugated or all-plastic drain. Cut the drain to size if necessary. Treat cut-off with the rasp or a knife (to remove burrs). Then fit the drain to the sewer pipe and toilet, align with the toilet.



5

Connect a toilet to the water supply.

Using flexible hose connect the toilet to the water supply.

Warning!

The assembling of the sanitaryware flashing mechanism must be done by the professional plumber in strict compliance with the installation instructions of the manufacturer. When connecting the cistern to the toilet, the nuts should be tightened evenly from both sides, preventing the cistern from tilting.



ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН АҚПАРАТ

Santek тауар белгісімен таза табиғи шикізаттан өнімдер шығарылып, экологияға ерекше көңіл бөлінеді. Керамикалық сантехникалық бұйым MEMCT 15167-93 (т. 1-6, 8, 9) талаптарына сәйкес дайындалады.

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

Унитаз — 1 дн.

Қақпағы бар кіші бак — 1 дн.

Отырғыш — 1 дн.

Арматура жинағы — 1 дн.

Еденге бекіткіш — 1 дн.

Кепілдік талоны — 1 дн.

Орнату жөніндегі нұсқаулық — 1 дн.

Назар аударыңыз! Унитаз-компактты сатып алғанда, оның толықтығын тексеріңіз.

Өндіруші өзінің қалауы бойынша өнімнің құрылымына, дизайнына және жиынтықтылығына өнімнің тұтынушылық қасиеттеріне нұқсан келтірмейтін өзгерістер енгізуге құқылы.

ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

Сантехникалық керамикалық бұйымдарға күтім көрсету үшін мыналарға тыйым салынады:

- абразивтік немесе агрессивті химиялық заттарды қолдану
- унитазға цемент және желім қоспаларын/ ерітінділерді себу/құю
- унитазға қоқыс, тұрмыстық қалдықтарды тастау

Назар аударыңыз! Унитаз-компактты қоршаған ортаның 0°C-дан төмен температурасында пайдалануға тиым салынады. Егер бұйым қыс кезінде жылытылмайтын бөлмеде орналасқан болса, бактан суды ағызып, оны унитаздан алып тастау керек.

Кепілдікті қызмет көрсету мерзімі: 10 жыл

Пайдалану мерзімі: 20 жыл

ОРНАТУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

Унитаз-компактты орнату



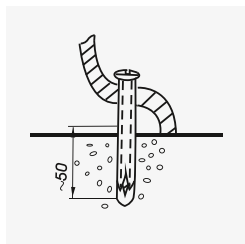
1

Орнатылатын жер.

Унитазды болжалды орнатылатын жерге қойыңыз. Бекіту бұрандалары орнатылатын жерді белгілеп, шығыс келте құбырды кәріз жүйесіне қосатын жерді анықтаңыз.

Негізді дайындау.

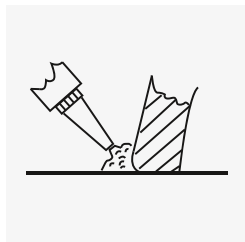
Бұйымдардың монтаждау беттері тегіс. Едендегі тегіс еместіктерді тегістеу үшін іргелес беттерге тегістеуші материал жағу қажет. Бұл үшін дайын құрғақ қоспалар да, құм мен цементтен өз бетінше дайындалған қоспа да болады.



2

Өнімді бекіту.

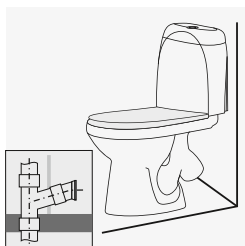
Өнім еденге 2 бұрамашегемен бекітіледі. Бұйымды жаңа төселген бетонға орнатуға кеңес берілмейді.



3

Жапсарларды бітеу.

Унитаз негізінің астына су тиюінің және оның кейін жабын тақтасына кіріп кетуінің алдын алу үшін саңылаусыздандыратын (силиконды) қоспамен унитаз аяғының жапсар жерін еден бетімен нығыздаңыз. Қоспаның артығын қалақшамен немесе пластиктен жасалған тілімшемен алып тастаңыз.



4

Унитазды кәріз жүйесіне қосу.

Унитаз кәріз желісіне гофрленген немесе тұтас құйылған пластикалық тармақ арқылы қосылады.

Қажет болса, тармақты өлшемі бойынша кесіп тастаңыз.

Кесілген жерді егеумен немесе пышақпен өңдеңіз (қылауын алып тастаңыз). Содан кейін оны кәріз науасына және унитазға дәл келтіріңіз де, унитазбен туралаңыз.



5

Унитазды сужеткізу желісіне қосу.

Суға арналған иілгіш жеткізгіш арқылы жүзеге асырылады.

Назар аударыңыз!

Арматура монтажын маман өндіруші-зауытпен жасалған нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырады! Кіші бакты унитазға қосқан кезде оның қисаюына жол бермей, сомындарды екі жағынан да біркелкі етіп қысу қажет.

Правила эксплуатации Пайдалану ережелері Usage and care guidelines

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ООО «КЕРАМИКА»
428020, Россия, Чувашская республика,
г. Чебоксары, Базовый проезд, д. 21а

www.santek.ru

Manufacturer: KERAMIKA LLC
428020, Russia, Chuvash Republic,
Cheboksary, Bazovy proezd, 21a

ӨНДІРУШІ: «КЕРАМИКА» ЖШҚ
428020, Ресей, Чуваш Республикасы,
Чебоксары қ., Базалық жол, 21а

santek

Под товарным знаком Santek производится продукция из натурального природного сырья, при этом особое внимание уделяется экологии. Керамические сантехнические изделия изготавливаются согласно требованиям ГОСТ 15167-93 (п. 1-6, 8, 9).

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Умывальник — 1 шт.
Хромированное кольцо — 1 шт.
Гарантийный талон — 1 шт.
Инструкция по установке — 1 шт.
Комплект крепления раковины к стене — 1 шт.*

* Для мебельных умывальников крепление к стене в комплект не входит.

** Внимание! Кронштейны и сифон включены только в комплектацию умывальников «Пилот» (с кронштейном, крепежом и сифоном), арт. 1.WN30.1.970, 1.WN30.1.971.

Внимание! При покупке умывальника проверяйте его комплектность.

Производитель оставляет за собой право по своему усмотрению вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия, не ухудшающие потребительские свойства изделия.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

В процессе ухода за сантехническими керамическими изделиями запрещается:

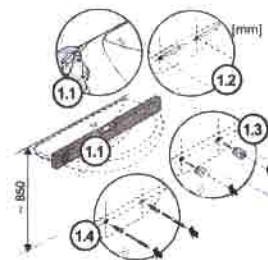
- использовать абразивные или агрессивные химические вещества;
- использовать металлические щетки и иные металлические предметы, которые могут повредить глазурованное покрытие изделия.

Запрещается! Высыпать/выливать в умывальник цементные и клеевые смеси/растворы, а также мусор, бытовые отходы.

Срок гарантийного обслуживания: 10 лет

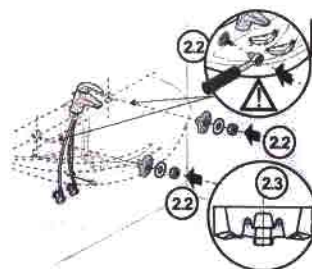
Срок эксплуатации: 20 лет

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ



1 УСТАНОВКА УМЫВАЛЬНИКА НА ПОСТАМЕНТ

- 1.1 Сделать отметку на стене и провести горизонтальную линию для того, чтобы по ней выставить умывальник с учетом высоты постамента/тумбы/стиральной машины.
- 1.2 Сделать отметки на стене для крепежа по монтажным отверстиям, расположенным по задней стенке умывальника.
- 1.3 Просверлить отверстия. Диаметр сверла и глубина сверления указаны в инструкции к монтажному комплекту.
- 1.4 Установить в отверстия дюбеля и вкрутить шпильки из монтажного комплекта.

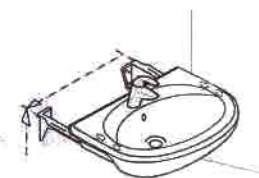


- 2.1 Смонтировать на умывальнике сифон и смеситель. Установить умывальник на крепежи.
- 2.2 Установить шайбу, гайку и неплотно затянуть.

- 2.3 Внимание! Форма монтажных отверстий на умывальниках шириной 40 см отличается от формы монтажных отверстий для умывальников шириной более 40 см. Такие умывальники насаживаются на шпильки, а потом затягиваются гайками (см. рисунок 2.3).

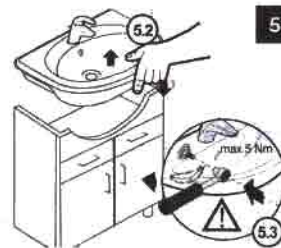


- 3.1 Приподнять край умывальника
- 3.2 Установить постамент.
- 3.3 Опустить и зафиксировать умывальник на постаменте.
- 3.4 Полностью затянуть гайки, не прилагая чрезмерного усилия.



4 УСТАНОВКА УМЫВАЛЬНИКА НА МЕТАЛЛИЧЕСКИХ КРОНШТЕЙНАХ

- 4.1 Произвести действия, указанные в пункте 1.1.
- 4.2 Установить 2 кронштейна (на шурупах, болтах или методом пристрелки) на расстоянии, соответствующем размеру между крепежными отверстиями на умывальнике.
- 4.3 Смонтировать на умывальнике сифон и смеситель. Установить умывальник на кронштейны.
- 4.4 Полностью затянуть гайки, не прилагая чрезмерного усилия.



5 УСТАНОВКА УМЫВАЛЬНИКА НА ТУМБУ

- 5.1 Произвести действия, указанные на рисунках 1, 2.
- 5.2 Установить умывальник на тумбу.
- 5.3 Полностью затянуть гайки, не прилагая чрезмерного усилия.
- 5.4. **Внимание! При установке умывальника на тумбу следует соблюдать правила монтажа, описанные в инструкции к тумбе.**